



OVERWATCH™



YOSHIKI
-2017-
Espin

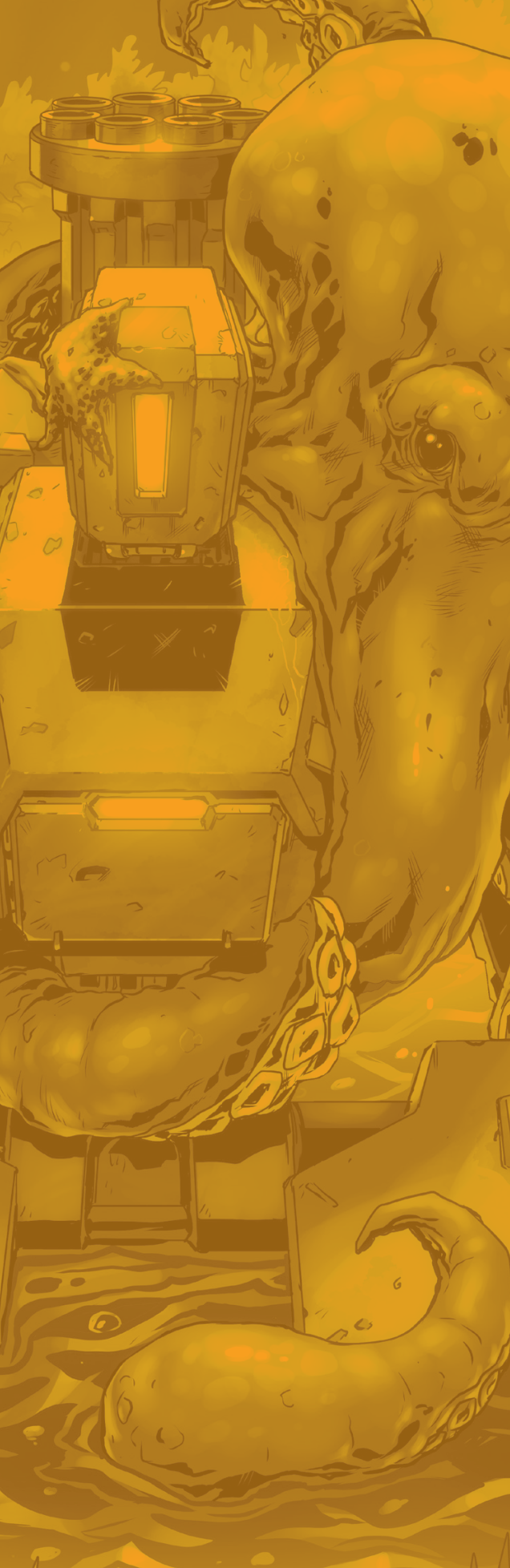
二元交流

MATT
BURNS

JAMES
WAUGH

JOE
NG

ESPE
GRUNDETJERN



OVERWATCH™

二元交流

MATT BURNS 腳本
JAMES WAUGH

KENNETH TUNG 譯者
VINCENT TSAI

JOE NG 畫家

ESPEN GRUNDETJERN 上色

COMICRAFT: 文字繪製
RICHARD STARKINGS
JOHN ROSHELL
JIMMY BETANCOURT
ALBERT DESCHESNE

CATE GARY 資深編輯

ROBERT SIMPSON 主編與發行

JOE NG 封面
ESPEN GRUNDETJERN

JOHN J. HILL 平面設計

MICHAEL CHU 創意顧問
JEFF KAPLAN
ARNOLD TSANG
BILL PETRAS

SEAN COPELAND 故事設定顧問
JUSTIN PARKER

DEREK DUKE 製作人
ADAM GERSHOWITZ
CAROLINE HERNÁNDEZ
BRIANNE LOFTIS
JOEL TRAUBEL
RYAN THOMPSON
JEFFREY WONG

BYRON PARNELL 國際授權部資深經理

OVERWATCH #11 ©2017 美商暴雪娛樂股份有限公司 (BLIZZARD ENTERTAINMENT, INC.) 版權所有。《門陣特攻》為美商暴雪娛樂股份有限公司在美國和/或其他國家的商標或註冊商標。



這邊、這邊...

他們一定會
來找我們。

里昂，別想
這麼多，好
好享受嘛！

喀啾啾啾...

那是什麼？
這個主意果然
不太好。

喀啾啾啾...

啊啊啊啊！

是壁壘機兵！
有壁壘機兵！

快逃！



BASTION PÅ
RYMMEN? ELLER
ÄNNU ETT
FALSKT LARM?



*壁壘機兵出現!
或者只是虛驚一場?

FÖRÄLSKADE
TONÄRINGAR
MÖTER
DÖDSMASKIN!



*年輕情
侶驚見殺
人機械!

TIDIGARE TERROR TILLBAKA!



*昔日夢魘再現!

軍隊不願處理這
件事，他們覺得這些
報導只是惡作劇。

不用靠他們，
我們自己處理。我
們會用步槍解決
這怪物——




步槍? 呸，
丟石頭還比
較快。

是誰?




我。





我能幫你們解決這台怪物。



它是SST實驗室在智械危機期間，E54型壁壘機兵，就連最精良的軍隊來頭可不小。就連最精良的軍隊都吃過痛。

那你為什麼憑什麼說你能打敗它？

因為我很瞭解它們。

你有跟它們作戰過嗎？

我有過類似的經驗。

之前也有人見過這台壁壘機兵，但它沒攻擊過任何人。

這代表它已經受損。它的自我修復功能應該也有問題。要解決壞掉的機器人不是什麼難題。

只要給我幾天就好。你們就在這裡待著吧，比較安全。



不久後...

我不是叫你待在城裡嗎？我不需要人在旁邊看戲。

我要確定事情有順利完成。

哼，不相信我是吧？

我調查過你。智械危機前，你有幫忙設計出壁壘機兵，對吧？



你要嘛就走，不然就給我閉嘴。我的砲塔架好了，就等它來。



那是做什麼用的？

噓！它來了。

卡啦
卡啦
卡啦





你這塊廢鐵，再過來一點。



啾啾

那隻鳥在幹嘛？



啾啾啾啾

答答答答

我不想再等了。



哈，我們嚇跑它了！

不可能，壁壘機兵不會逃跑的。



說不定它透過學習功能變聰明了。看來這工作得交給我們警方處理了。

你們去找那台殺戮機器簡直就是自掘墳墓。

從來沒聽過那些
破銅爛鐵逃跑過。

它們的程式設定無
論戰局如何，一定要
力拼到最後一刻。



不太對勁。

啾啾

用不了多久，它的程式一
定會啟動，然後開始殺人。



光用砲塔嚇跑它實在太冒險了。



它到底在——





啾啾

不管你想
做什麼...都騙
不了我的。



你是什麼東西，
你有什麼能耐，
我清楚得很。

噹味



來吧！來打我啊！
照程式的命令做！



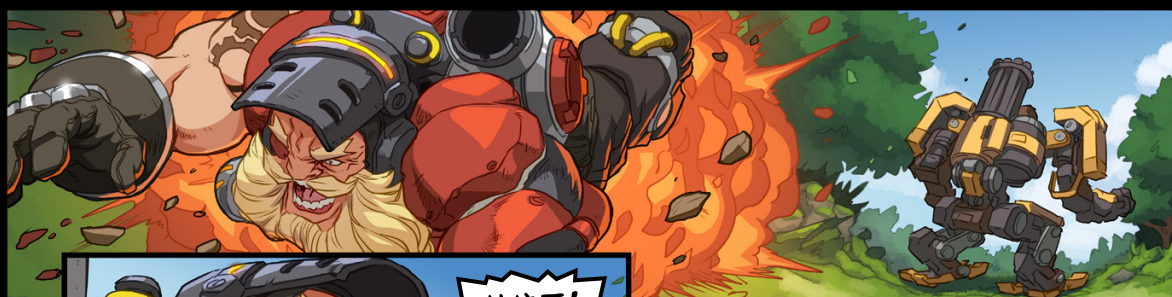
嗶嗶。



呼茲茲茲、呼。



你的確蠻
特別的...





我可是跟這些機械戰鬥多年的人！絕對不會錯。

這台壁壘機兵不一樣。也許它真的會改變...



你神智不清了吧。

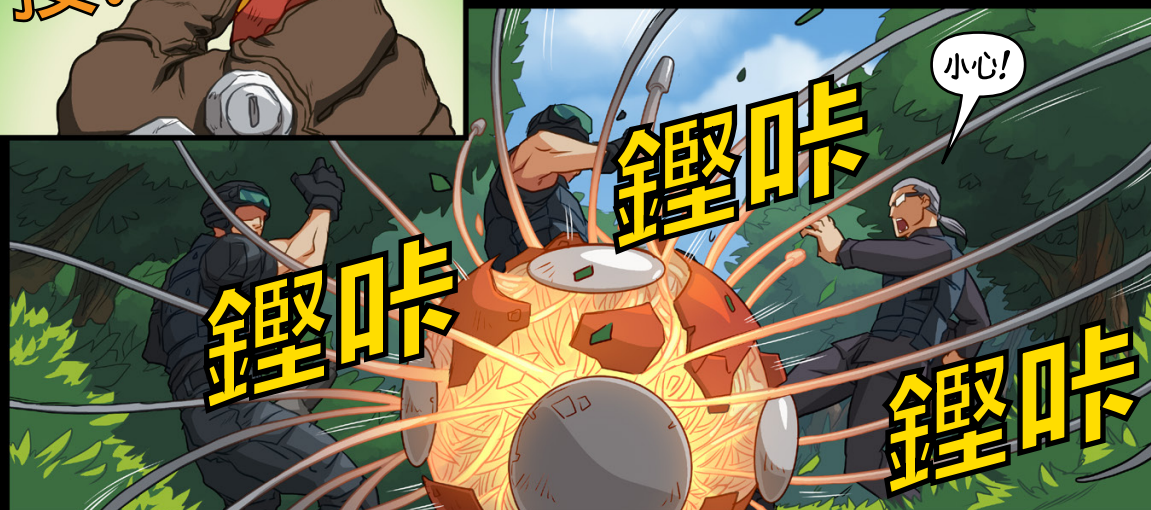
快點取消追捕行動，照我說的做。



逮捕他！



按！



小心！

鏗啞

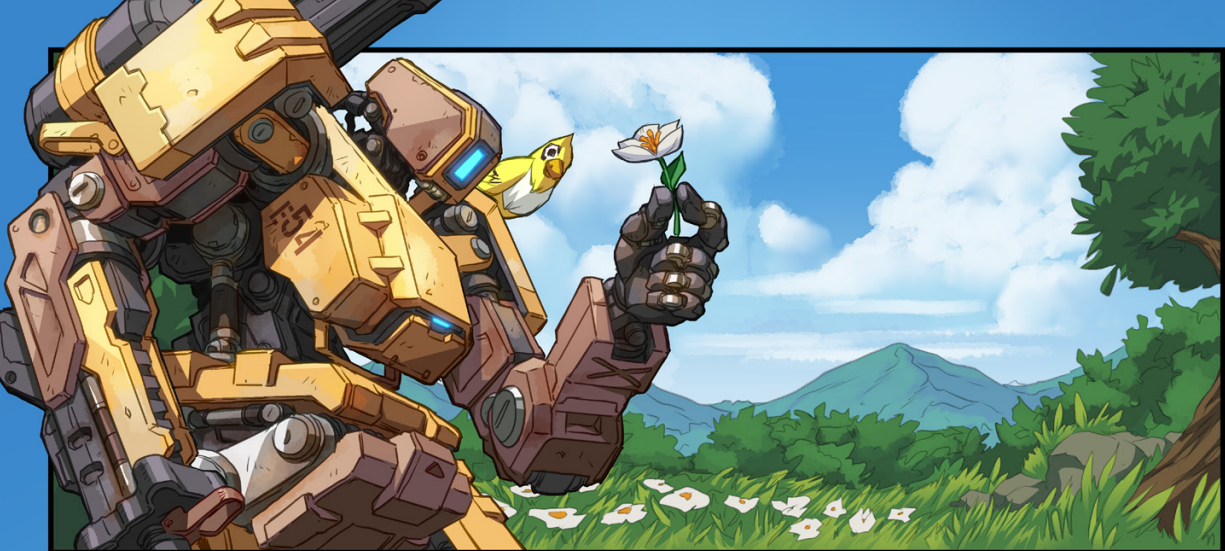
鏗啞

鏗啞



你害死的人還不夠多嗎？

我這輩子手上沾滿夠多鮮血了。



吱吱吱

冷靜點，
我不是來傷
害你的。



砰砰噐



不想死，
就照我的話做。
聽懂了沒？

聽話說在前面，
我可不是你朋友。
敢把槍對著我，
我就讓你變成廢鐵。

還有，別停下來跟
小動物玩，或做些
沒意義的蠢事。

撲噐噐。

你懂不懂啊？
放下那隻松鼠！



終